

二〇二五年四月十三日  
棕枝主日

## 主日崇拜

### 讚美的敬拜 Worship in Praise

- |  |                            |     |
|--|----------------------------|-----|
| 1. 昭示 Call to Worship                              |                            | 主 禮 |
| 2. 唱詩 Opening Hymn & Singspiration                 |                            | 會 眾 |
|  | 榮耀歸於真神                     |     |
|  | <i>To God Be the Glory</i> |     |
| 3. 禱告 Praise, Thanksgiving & Confession (讚美、感謝、認罪) |                            | 主 禮 |
| 4. 認信 The Apostles' Creed 使徒信經                     |                            | 會 眾 |

### 聆聽的敬拜 Worship in Listening

- |                    |                       |         |
|--------------------|-----------------------|---------|
| 5. 讀經 Lesson (第一堂) | 馬太福音 Matthew 26:44-50 | 胡 靜     |
| (第二堂)              |                       | 趙 宏     |
| 6. 唱詩 Hymn (第一堂)   | 耶穌愛你                  | 會 眾     |
| 獻詩 Anthem (第二堂)    | 救主的愛                  | 詩 班     |
| 7. 講道 Sermon       | 將愛進行到底                | 鄭 超     |
| (第二堂)              |                       | 傳譯: 蕭志明 |

### 奉獻的敬拜 Worship in Dedication

- |                |         |     |
|----------------|---------|-----|
| 8. 唱詩 Hymn     | 我的生命獻給祢 | 會 眾 |
| 9. 奉獻 Offering |         | 主 禮 |

### 團契的敬拜 Worship in Koinonia (分享、關懷、代禱)

- |   |  |     |
|---|--|-----|
| 10. 報告 Announcement   |  | 主 禮 |
| 11. 禱告 Pastoral Prayer 以主禱文公禱 End with the Lord's Prayer      |  | 朱牧師 |
| 12. 祝福 Benediction 祝福後會眾同唱阿們頌 End with <i>Threefold Amen!</i> |  | 朱牧師 |

### 生活的敬拜 Worship in Daily Life (接受差遣)

- |                     |                                     |     |
|---------------------|-------------------------------------|-----|
| 13. 唱詩 Sending Hymn | 奉行真道                                | 會 眾 |
|                     | <i>Sent Forth by God's Blessing</i> |     |

牧師:朱柯

義務傳道:方李曉芳、胡晉生

榮譽牧師:李永成

### 一. 什麼是禁食禱告

專心向上帝禱告，寧願不吃，甚至不吃不喝。

### 二. 為什麼要禁食禱告

#### 1. 對自己

##### (1) 敬虔的操練

- 為罪憂傷、痛悔(尼 9:1-2，王上 21:27，撒下 7:6)
- 為要攻克己身，叫身服我(林前 9:26-27)
- 為了更專心禱告，為了要突破靈命成長的障礙(路 2:37，徒 9:9、11)

##### (2) 面臨重要抉擇(士 20:26)，為着特別的需要、困難，或因為面對危機(代下 20:3)

#### 2. 對上帝

(1) 為着要明白上帝的旨意，也為了要切實遵行上帝的旨意(使 13:2-3、14:23)

(2) 為着上帝家的復興(但 9:3、17-19)

#### 3. 對仇敵

(1) 需要上帝賜能力去面對屬靈戰爭(可 9:28-29，彼前 4:1-3，太 4:1-2)

(2) 需要上帝的憐憫和保守去面對仇敵的攻擊(尼 1:4，斯 4:3、16)

### 三. 怎樣操練禁食禱告

1. 正常的禁食：不吃東西但可以喝水。

2. 完全的禁食：不吃東西也不喝飲料。

3. 專注的禁食：藉着禁制食慾和禱告來操練節制，去對付一些自己特別貪愛而影響靈命成長的事物，要把那些事物放下。例如看電視、用手機。

### 四. 禁食禱告注意要點

1. 禁食禱告的重點不是禁食，乃是禱告。不單是在該吃飯的時間不吃飯，用吃飯的時間去禱告，乃是要用更多的時間專心禱告，甚至忘記(不顧)吃飯。禁食禱告的重點在於專心地禱告，專心倚靠上帝；重點在於節制的操練；在於心靈的自由，不是禁慾的苦行，不是積功德。

2. 禁食多少次或多長時間，與靈性高低無一定關係。禁食從一餐開始，可以漸漸增加。不要一開始就禁食太長時間。禁食期間要多喝水。若身體軟弱到不能專心禱告，就應該停止禁食。血糖偏低的人，不適宜禁食禱告。

以上材料是根據李永成牧師、于宏潔牧師相關文稿編輯，  
曾刊登在 4/10/2022, 4/2/2023, 3/24/2024 的週刊上

## 本主日事奉同工

## 4/18 事奉同工

## 4/20 事奉同工

	第一堂 (8:30AM)	第二堂 (11 AM)	受苦節 (7:30PM)	復活節聯合崇拜 (9:30 AM)
主禮	王海源	潘敏玲	朱柯牧師	李方曉芳傳道
講道	鄭超	鄭超	胡晉生傳道	朱柯牧師
傳譯	----	蕭志明	劉鏘國	陳安文 蕭宇科 劉鏘國
領詩	陳志雲	潘宏仁 盧伊犁	刁達謙 何婧旻	讚美小組
司琴	江星煜	潘蘇婷婷	李羅慧玲 劉王珮嫻 潘蘇婷婷	呂婉君
讀經	胡靜	趙宏	朱寧 蕭志明	陳琳
發聖餐	----	----	李永成牧師 賀華 鄭超	----
聖餐佈置	----	----	王敏	----
招待	陳小蘭 李貽月 薛巧雲 陳雲芳	王麗洪 葉淑芳 徐孔飛 李貽月	葉淑芳 何少琴	王麗洪 葉淑芳 徐孔飛 何風玉
投影機	李世偉	陳倩文	王敏	陳倩文
影音控制	梁建峰 全越	歐釗華 全越 李晉	全越	歐釗華 全越 關霜怡
奉獻點存	----	施建敏 劉文心	潘宏仁 洪川	刁達謙 何婧旻
停車管理	俞兆劇 李顯平	馮溢華 何國興	袁世國	馮溢華 卞一君

## 本週箴言 Weekly Watch Word

約翰福音 13:1 祂既然愛世間屬自己的人，就愛他們到底。

## 本週禱告重點 Weekly Prayer Request

- 感謝下個月宣教年會講員程德鵬牧師發來的主題和專題信息。求聖靈繼續帶領程牧師預備 6 堂信息，加強本教會的宣教、家庭和門訓等事工。
- 大島洗禮：過去幾個月李牧師都在網上為大島幾位福清的青少年上基要真理班。復活節(4/20)李牧師將帶領同工前往大島，為其中幾位青少年舉行洗禮。感謝上帝垂聽我們的禱告，大島 Waikoloa 路德會將為我們提供洗禮場地。求主繼續帶領我們跟受洗人的跟進和其它準備工作。
- 英文部、中文部都需要加添全職傳道同工，教會也需要一位全職兒童事工主任。求上帝為我們預備合祂心意的同工。
- 為教會的關懷事工禱告：負責人: Linda Fong (方李曉芳傳道)  
團契關懷同工: 陳志雲(華福)、劉姜杰(愛家)、葉張百齡(喜樂)、何小雲(睦鄰)、  
阮劉翠慧(英語部)  
司提反關懷專員：國語部：劉亞英、郭晉雯、張希良、洪川、沈如意、朱敏  
粵語部: 呂婉君、吳古穎儀  
求主看顧每個關懷同工，賜給他們加倍的愛心和力量。願他們在事奉中常有喜樂，靈命長進。

## 報告事項

上主日教堂崇拜人數： 第一堂：成人 195 位，兒童 3 位 英文部：67 位  
第二堂：成人 147 位，兒童 49 位  
上週中文禱告會線數： 39 條（國語） 8 條（粵語）

上週奉獻記錄:	常費奉獻	感恩奉獻	宣教奉獻
主日	\$12,557.47	\$1,530.00	
網上	\$4,870.00	\$25.00	\$600.00

1. 受苦節: 本週五(4/18, Good Friday)，白天(上午 10:00 到下午 3:00)教會三樓大堂開放給大家來禱告(無需報名)，入口處有《受苦節禱告指引》；晚上 7:30 有受苦節崇拜「十字架上的愛」，設有兒童照顧。鼓勵大家預備自己的心，也預備時間，屆時參加。網上同時進行 [www.clch.org/live](http://www.clch.org/live)  
\* 當天所得的奉獻如往年一樣，一半用來支持“生命河福音事工(River of Life Mission)”，幫助無家可歸的露宿者。另一半用來支持“夏威夷中信福音中心”，幫助來自中國的新移民。
2. 復活節: 下主日(4/20, Easter)中英文部上午 9:30 在三樓禮堂舉行聯合崇拜。當天第一堂國語崇拜和成人主日學都暫停一次。基要真理班繼續上課。請大家注意。
3. 穿梭小巴: 下主日(4/20, Easter)本教會設有穿梭小巴服務，上午 9:00 至 9:45 從 HBA 停車場到本教會，11:00 至 11:45 從本教會去 HBA 停車場。鼓勵弟兄姊妹拼車 (carpool) 或提前到教會周邊尋找停車位置，讓新來的朋友及長輩們可以停在本教會的停車場。
4. 溫馨提示: 主日上午請大家不要一進教會大門就停車下客(drop off)，因為這樣馬上可能會堵住後面的車輛。下客請靠左，在樓底中間位置把人放下；停車請靠右直行，尋找停車位。謝謝大家的理解和合作！
5. 兒童主日學: 下主日(4/20, Easter)下午 1:30 在二樓舉行「復活節遊園活動」。這不是傳統的撿雞蛋活動，而是在有趣的活動中運用孩子的智慧和能力贏得彩蛋，相信孩子們一定會滿載而歸，身體和心靈都得滿足，歡迎 3 至 12 歲兒童參加。請大家為此活動代禱。
6. 2024 年年報: 歡迎會員索取，請在陳列桌的表格上登記，並選擇要影印本或用電郵傳送。
7. 兒童夏令營: 由萬國兒童佈道團(C.E.F.)主辦的暑期好消息夏令營於 7/20 至 7/24 在 Pu'uhonua Farms(47-250 Ahaoelo Rd., Kaneohe)舉行，內容包括敬拜、個人靈修、聖經故事、手工和遊戲等。歡迎年滿 8 歲至 12 歲的兒童參加，5/1 前報名每位兒童 \$185。請即在網上 [www.cefhawaii.com/cgn](http://www.cefhawaii.com/cgn) 報名，報名時需先支付 25 元不可退還的註冊費。詳情請參閱宣傳海報。

---

## 宣教年會 – 5/2, 5/3, 5/4

---

宣教年會將於 5/2-5/4(週五至主日)一連三天在本教會舉行，馬利蘭中華聖經教會程德鵬牧師擔任本次年會主題及專題講員。大會主題是「國度的生命和使命」；專題將涉及夫妻關係、教養子女和門徒訓練。請大家預留時間參加，並設有兒童照顧。

日期	時間	年會及專題內容
5/2(五)	晚上 7:30	年會分題「國度使命的動機：敬畏與愛」
5/3(六)	上午 9:00-10:30 上午 10:45-下午 12:15	養育子女專題「良好溝通，贏子女心」 健康婚姻專題「建立親密，恢復親密，加強親密」
5/3(六)	晚上 7:30	年會分題「國度使命的內容：和好與託付」
5/4(日)	上午 9:00 聯合崇拜 上午 10:45-下午 12:15	年會分題「國度使命的突破：拆牆搭橋」 門訓專題「健康教會必要的培育流程」

---

## 社區清潔禱告日 – 4/26

---

宣教委員會定於 4/26(週六)上午 10:00 至中午 12:00，為教會周邊社區禱告和清潔活動。此次活動不單是支持市政府的“認領社區清潔項目”(Adopt-A-Block) (一年兩次)，同時也是實現本教會「栽培信徒、廣傳福音、服務人群」的使命，與不認識主的朋友建立聯繫的好機會。鼓勵大家積極參與！

參加者請注意以下事項：

1. 請為宣教和福音事工禱告！
2. 按照市政府的規定要求，12 歲以下兒童不能參加。12 歲至 17 歲青少年，需要在家長或合法監護人帶領下才能參加。家長或監護人要看好青少年，遵守交通法規，注意安全，守望相助。
3. 按照市政府的規定要求，每一個參加者都要簽署一份政府豁免書(City Release Form)，表格已放在陳列桌上，中文翻譯在表格的背頁。12 歲至 17 歲青少年，豁免書需要家長或合法監護人簽署。
4. 市政府會提供清潔用具(包括手套，垃圾袋，夾子，叉子，安全背心等)。我們各人要戴帽子，帶防曬露和水，或自己特別的手套等。
5. 我們把裝好垃圾的垃圾袋，統一放在教會正門的鐵門前面，由市政府安排垃圾車運走。
6. 報名方式：請向各團契團長或在陳列桌上的表格報名，並把已簽署的政府豁免書於社區清潔日(4/26, 星期六)交給全越弟兄。
7. 集合時間是 4/26(週六)上午 9:45，地點是在本教會二樓，禱告後分組出發。
8. 鼓勵大家當天穿上有教會圖案的 T 恤衫或 POLO 衫。
9. 當天本教會安排簡單午餐。